



**طقوس الموت بمدينة وادي زم وبواديها - زمن الحماية الفرنسية**  
**Death rituals in the valley of the city of Zem and its valleys - the**  
**protection of the French protectorate**

إعداد

**الصافي عبد الرزاق**  
**Safi Abdel Razzaq**

طالب باحث بسلك الدكتوراه، جامعة محمد الخامس، كلية الآداب والعلوم

الإنسانية، الرباط

**د. خليل السعداني**  
**Dr. Khalil Al-Saadani**

**د. سيدي محمد معروف الدفالي**  
**Dr. Sidi Muhammad Maarouf Al-Dafali**

**Doi: 10.21608/jnal.2025.409189**

استلام البحث ٢٠٢٤ / ١٠ / ٢٨

قبول البحث ٢٠٢٤ / ١١ / ٢٧

عبدالرزاق، الصافي والسعداني، خليل والدفالي، سيدي محمد معروف (٢٠٢٥). طقوس الموت بمدينة وادي زم وبواديها - زمن الحماية الفرنسية. *مجلة الناطقين بغير اللغة العربية*، المؤسسة العربية للتربية والعلوم والآداب، مصر، ٨(٢٤)، ٢٥ - ٣٨.

<http://jnal.journals.ekb.eg>

## طقوس الموت<sup>١</sup> بمدينة وادي زم وبواديها - زمن الحماية الفرنسية

المستخلص:

يهدف هذا البحث إلى دراسة طقوس الموت في مدينة وادي زم والمناطق المحيطة بها خلال فترة الحماية الفرنسية (١٩١٢-١٩٥٦)، مع التركيز على الجوانب الثقافية والاجتماعية والدينية التي شكلت هذه الطقوس. اعتمد البحث على منهجية تاريخية تحليلية، حيث تم جمع البيانات من مصادر وثائقية، شفوية، وأرشيفية، بما في ذلك الروايات الشفوية لكبار السن الذين عاصروا تلك الفترة، بالإضافة إلى الوثائق الأرشيفية الفرنسية والمحلية. وتناول البحث طقوس الموت من لحظة الاحتضار حتى الدفن وما بعده، بما في ذلك العادات المتعلقة بالغسل، التكفين، الصلاة على الميت، والجنائز. كما تم تحليل دور المجتمع في تقديم الدعم العاطفي والمادي للأسر المتوفين، ودور النساء في تنظيم وإدارة هذه الطقوس. وأظهرت النتائج أن طقوس الموت في وادي زم كانت تعكس قيم التضامن الاجتماعي والتكافل، مع وجود تأثيرات محلية ودينية عميقة. ومع ذلك، شهدت هذه الطقوس بعض التغييرات خلال فترة الحماية الفرنسية بسبب التأثيرات الاستعمارية، مثل تغير أنماط الحياة والتحويلات الاقتصادية. ومع ذلك، حافظ المجتمع على العديد من تقاليده كشكل من أشكال المقاومة الثقافية. ويخلص البحث إلى أن طقوس الموت في وادي زم كانت أكثر من مجرد ممارسات دينية، بل كانت تعبيراً عن الهوية الجماعية وقوة الروابط الاجتماعية في مواجهة التحديات الاستعمارية.

### Abstract:

This research aims to study death rituals in the city of Oued Zem and its surrounding areas during the French protectorate (1912-1956), focusing on the cultural, social and religious aspects that shaped these rituals. The research relied on an analytical historical methodology, where data were collected from documentary, oral and archival sources, including oral accounts of elderly people who lived during that period, in addition to French and local archival documents. The research dealt with death rituals from the moment of death until burial and beyond, including customs related to washing, shrouding,

<sup>١</sup> "وَلِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ" سورة الأعراف، الآية ٣٤:  
"قُلْ إِنْ الْمَوْتَ الَّذِي تَفِرُونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مُلَاقِيكُمْ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ" سورة الجمعة: الآية ٨  
"أَيْنَمَا تَكُونُوا يُدْرِكُكُمُ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنْتُمْ فِي بُرُوجٍ مُّشِيدَةٍ" سورة النساء، الآية ٧٨

praying for the dead, and funerals. The role of society in providing emotional and material support to the families of the deceased, and the role of women in organizing and managing these rituals were also analyzed. The results showed that death rituals in Oued Zem reflected the values of social solidarity and mutual support, with deep local and religious influences. However, these rituals underwent some changes during the French protectorate due to colonial influences, such as changing lifestyles and economic transformations. Nevertheless, the community maintained many of its traditions as a form of cultural resistance. The research concludes that death rituals in Oued Zem were more than just religious practices, but rather an expression of collective identity and the strength of social ties in the face of colonial challenges.

#### مقدمة:

بعد أن يشتد المرض على الشخص يهرع أفراد عائلته إلى بذل كل الجهود في سبيل علاجه مستعملين أساليب تقليدية تتضمن مجموعة من الأعشاب التي يتم طهوها في الماء من أجل شربها أو أنها تحرق من أجل أن يستنشق رائحتها، وهو الذي يوضحه عبد الغني مندبيب بقوله؛ "فعندما يصاب أحد الأفراد بمرض معين وتظهر عليه أعراضه جلية، فإن المعالجة تتجه أولا صوب الوصفات الطبية التقليدية، التي تتألف في الغالب الأعم من أعشاب أو مواد طبيعية متوافرة في عين المكان تستعمل عادة لتخفيض حرارة الجسم العالية أو تسكين الألم أو إيقاف النزيف أو غيره"<sup>٢</sup>. لكن إن اشتد المرض يحاول الأهل نقله على وجه السرعة إلى اقرب مركز استشفائي ليتلقى العلاج أما إن وافته المنية فذاك قدر الله ومشيتته ف"ليست حياة الإنسان في الدنيا كلها أفرح ومسرات، وليست كل أيامه أيام أعياد وحفلات، بل تتخللها بين الحين والحين لحظات نكد ونغص، تطول أو تقصر، وتؤثر في النفوس بهذه الدرجة أو تلك، حسب درجة التحكم فيها والتكيف معها، ولعل أصعب هذه اللحظات هي لحظات فقدان أحد الأفراد ورحيله النهائي"<sup>٣</sup>.

فالحياة انطلاقا مما سبق تتخللها أيام من الحزن والكتابة، لعل موت احد الأقارب او الأصدقاء أبرزها مما يجعل الحزن يخيم على الأجواء، فإذا " كانت المناسبات

<sup>٢</sup> عبد الغني مندبيب، الدين والمجتمع دراسة سوسولوجية للتدين بالمغرب، إفريقيا الشرق ٢٠١٠ - الطبعة الثانية، ص. ٩٦.

<sup>٣</sup> عبد العزيز طليح، إيقون نبش في الذاكرة، مطبعة المعارف الجديدة- الرباط ٢٠١٦، ص. ١٦٥.

السابقة مناسبات فرح يتقاسم فيها سكان (وادي زم) لحظات الفرح، فإن مناسبة وفاة شخص معين هي الأخرى يتقاسم فيها السكان الأحران والألم مع أهل الهالك بصورة أكثر من مناسبات الفرح، ففي المناسبات السابقة لا يحضر فيها إلا من دعي إليها، أما مناسبات الحزن فالكل يحضرها دون انتظار الدعوة، إذ أنه بمجرد سماع وفاة شخص معين من الدوار يهرع السكان إلى منزل الهالك، ويتم ترك جميع الأشغال في ذلك اليوم، وذلك لمساندة أهل الميت<sup>٤٤</sup>.

الحياة ليست مستمرة في هذه الدنيا إلى الأبد، فكل من على هذه الأرض سيفنى يوماً ما، والحياة ليست كلها مسرات وأفراح، بل تتخلل هذه الحياة بين الحين والآخر لحظات نكد وغمص، تطول أو تقصر، وتؤثر في حياة الأفراد، ولعل أصعب هاته اللحظات المحزنة هي موت أحد الأفراد، سواء ابن أو بنت، زوج، أم، أخ، أخت، عم، عمة، خال، خالة ... وتجدر الإشارة إلى أن البحث في تاريخ الموت يعد موضوعاً مهماً في نسق الإسطوغرافية الأوروبية، منذ منتصف القرن العشرين، بتوظيفه لمفاهيم ومناهج عديدة نابعة من سياقات إبستمولوجية مختلفة، تم التنبيه لها في خضم تحولات منهجية ومعرفية مست حقول التاريخ والعلوم الإنسانية. وولد هذا الأمر تصورات مهمة، كان لها وقع وتأثير على مباحث واهتمامات المؤرخ، وعلى أدوات اشتغاله النظرية والمنهجية<sup>٤٥</sup>.

الموت الذي لم ولن ينجو منه أحد، فقد توفي الرسول الكريم نبي الأمة محمد ﷺ، فما بالك بإنسان عادي، للموت طعم صعب لن يسلم أحد من تذوقه، لذلك سعى الإنسان إلى التأقلم معه، ووضع النهاية الحتمية لكل مخلوق، لذلك تجد المعزين يرددون مجموعة من الكلمات والمفردات على سبيل المثال لا الحصر؛ الله أبدل المحبة بالصبر، عظم الله أجرك، عزاءنا وعزاؤكم واحد، إنا لله وإنا إليه راجعون، "الله إرزقكم الصبر". هذا الموت الذي يلاحق الإنسان، الذي مهما طال أو قصرت حياته، فهو أمامه، مهما صال وجال، فالمنية ملاقية له، يتم الإعداد لها بظهور أعراض الموت على الشخص الذي يحتضر، هذا إن لم تأته بغتة "سكتة قلبية، لدغة عقرب، أو أفعى ..."، كاصفرار وشحوب الوجه، أيضاً تتأقل اللسان "تَنَقَّلُوا هَضْرُثُوا"، في هاته الأثناء، يتم وضعه باتجاه القبلة "قَبِّلُوا سَيِّدَ ع-"، و"يفتح آله، إلزاماً،

<sup>٤٤</sup> مصطفى الميموني، جوانب من التراث الثقافي بمجال بني مسكين، (ص ٣٧، ص ٤٩)، التراث الثقافي اللامادي بالشاوية، الملتقى الثالث حول تراث وأعلام الشاوية جماعة بني خلوق- دائرة البروج إقليم السطات، إشراف وتحرير: شعيب حليفي ورياض فخري وخالد سرتي، نشر جامعة الحسن الأول بسطات، الطبعة الأولى ٢٠١٩، ص. ٤٠.

<sup>٤٥</sup> محمد أبرهموش، الموت في مغرب ما قبل الاستعمار: ملاحظات على ضوء عوامل كثرة الموتان" ص. ١٢٤.

الأبواب والنوافذ لتهوين سكرات الموت. كما يجردون المحتضر من الخواتم، والقلاذات والأقراط لكي يكون الحنف هينا. وإذا بقيت سلسلة في عنقه، فإنه ينجم عنها احتضار جد مؤلم، ذلك أنها تغل في الأرض روحا ترغب في الصعود عند الله. وحتى "الحروز" تنزع من الهالك، ويجرد كذلك من جلبابه ذي السبع فتحات مثلما لجهنم سبع أبواب، وإذا قدر واضطرت الروح لمغادرة الجسد من إحدى هذه الفتحات، فمألها النار بكل تأكيد. وتسحب مخدة المحتضر من تحت رأسه هي الأخرى، ذلك أن بقاءها يشد الروح إلى الأرض.

ويكون الاحتضار عسيرا بالنسبة للذين قتلوا قططا أو كلابا قيد حياتهم. ذلك أن الهررة تتوفر على سبع أرواح، ما يجعل قتل أحدها يعادل قتل سبعة أشخاص، أما الكلاب، فلها سبع وسبعون روحا، ما يضاعف بكثير مدى جريمة قتل أحدها<sup>٦</sup>. يبدأ الناس بزيارة المحتضر طلبا للمسامحة وللطمئنان عليه، أو يتم إحضار بعض الأشخاص الذين كان معهم على خصام أو نزاع للتسامح معه، وإلقاء النظرة الأخيرة عليه، بل وأيضا تقديم المساعدة لأقاربه<sup>٧</sup>. "ويحسب المغاربة أن المرض طويل الأمد والمؤلم بمثابة تكفير عن الخطايا المرتكبة خلال الحياة. ومن يتوفى عقب داء لزمه مدة طويلة يدخل مباشرة الجنة، ونفس المأل من نصيب من يغادر الحياة يوم الجمعة، نظرا لأن أبواب جهنم السبعة تكون مغلقة في هذا اليوم. وتوصد هذه الأبواب كذلك في شهري شعبان ورمضان، ولهذا، يفلت من يموتون خلال هذين الشهرين من كل عذاب"<sup>٨</sup>.

نظرا لشدة الألم الذي يحس به المريض المحتضر فالعديد يطلب الموت المفاجئة بالقول "تهريسة الكلة لالا شقف لا ما" تجنبنا لكل الم<sup>٩</sup>، "وعندما يكون الاحتضار شاقا، يسكب العسل في فم المحتضر ويوضع الريحان المدقوق في سرتة، وتطرد رائحة الريحان الجني الذي يتمسك بالروح لمنعها من مغادرة الجسد، بينما يجتذبها العسل. وبعد طرد هذا الجني، يصير الموت سهلا"<sup>١٠</sup>، كما يتم تقطير الماء له ليسهل اخراج الروح من الجسد<sup>١١</sup>.

<sup>٦</sup>الدكتورة ليجي، المعتقدات والطقوس الشعبية للمغاربة قبل مائة عام، ترجمة: سعيد عاهد، نشر دار القلم العربي للنشر والتوزيع بلوك ج رقم ١٩٠ المغرب العربي القنيطرة- المغرب، الطبعة الأولى: ٢٠٢٢، ص. ٢٢٤.

<sup>٧</sup>عبد العزيز طليح، م. س، ص. ١٦٥.

<sup>٨</sup>الدكتورة ليجي، م. س، ص. ٢٢٥.

<sup>٩</sup>رواية شفهية للسيد الحاج عزوز الصافي، يوم ١٥/٠٧/٢٠٢٢، على الساعة ١٩:٣٥.

<sup>١٠</sup>الدكتورة ليجي، م. س، ص. ٢٢٤.

<sup>١١</sup>رواية شفهية للسيد الفقيه السي البشير البي، يوم ١٥/٠٧/٢٠٢٢، على الساعة ١٩:٤٠.

كما يسجل أن أقارب أو قريبات المحتضر، يلازمونه بالبقاء معه في غرفة واحدة طيلة فترة الاحتضار، حرصين أشد الحرص على تلقينه الشهادة أثناء الموت "لا اله الا الله محمد رسول الله". وعندما تذهب الروح إلى خالقها، يتم إغلاق عيني الميت، وفمه، بالإضافة إلى ثني يديه ووضعها على صدره وجسده مستقيم. حينها يشاع خبر الموت الخبر الفاجعة، وينتشر انتشار النار في الهشيم، فتبدأ النساء (زوجته، بناته، كناته، اخواته، بنات اخوانه...) في "التنواخ" وفي نذب وجوههم والجذب بشعورهم والثرطية أي السقوط على الأرض حزنا على فراقه، وهي التي تسمى لدى سكان وادي زم "بالمندبة"، حيث تجتمع النساء وتقم باللف على بعضهن بشكل دائري، ترثين الميت قائلات:

❖ أُرْبِي مَالِكَ عَلِيٍّ، أَوْ الرَّغْدَةَ فِي جِبَالٍ وَأَنَا طَاحَتْ عَلِيٍّ أُرْبِي مَالِكَ عَلِيٍّ.

❖ حَيِّ حَيِّ الأَلَّةَ رَاةَ حَلَا الأَحْيَمَةَ حَاوِيَةَ.

❖ وَدَوَارِ الأَعْدُو كُدَامِي وَنَارِي عَمَاوُ عَيْنِي، شَجْرَةَ ثُلُوخِي لَشَجْرَةَ وَالشُّوكَ مَارْتَلِيَا.

❖ وَحَلُونِي نُكُولُ عَلَيْهِ مَجِيثُ عَنكُولُ عَلَيْهِ.

❖ هُوَ عَاشَ سُبُعٌ فِي العُتْرَةِ وَالبُنَاتِ حَارَمَاتٌ عَلَيْهِ.

❖ وَهَذَاكَ بُوِيَا هَذَاكَ حُويَا، هَذَاكَ جِيبي هَذَاكَ حُنِينِي.

❖ وَهَيَّبُوا العَزْرَى أَوْ حَلَا مَرْتُوا هَجَالَةَ

❖ وَهَيَّبُوا العَزْرَى أَوْ حَلَا مَرْتُوا طَمْعِيَةَ<sup>١٢</sup>.

وهناك من الحاضرات من تحرص على تبيان مساوئ الشخص الميت بإظهار حرفته أثناء الحياة ومختلف التصرفات والأخلاق التي اتصف بها، على سبيل المثال لا الحصر؛

❖ خليونني نكول عليه خليونني نكول عليه.

❖ كان ما يتوضى ما يغسل رجليه.

❖ عارف غير البكرة تنزبل عليه<sup>١٣</sup>.

أما الرجال المقربون من الميت فيكون (أصدقاء، العائلة)، بينما الأبناء يقومون بنذب صدورهم "تَيَنْدَبُوا كُؤَاشْتَهُمْ"، ولطم وجوههم، وجرح خدودهم، كما يقومون برمي أنفسهم في نباتات وأشجار شوكية "تَيَلُوخُو رُوسَهُمْ فِي شَلِيْفِ تَاغِ شَطْبِ"<sup>١٤</sup> أي أشجار السدر، بالإضافة إلى أن هناك منهم من يقوم بطلي نفسه بالأوساخ المتواجدة في حضيرة البهائم من خلال رمي الجسد فوق تلك المخلفات أو

<sup>١٢</sup> رواية شفوية للسيدة طوطو الوراق، يوم ٢٠٢٢/٠٢/٠٣، على الساعة ٠٩:٠٠.

<sup>١٣</sup> رواية شفوية للسيد للحاج عزوز الصافي، يوم ٢٠٢٢/٠٢/١٠، على الساعة ٠٧:٣٨.

<sup>١٤</sup> رواية شفوية للسيد للحاج عزوز الصافي، يوم ٢٠٢٢/٠٢/٠٣، على الساعة ١٠:٠٠.

طلّي الوجه بالوحل النتن المتواجد بالقرب من أماكن الماء ويجانب الأبار<sup>١٥</sup> أو برماد القرن "رَمَادُ تَاعُ إِنْوَرُ، تَاعُ الْفَرَانِ"<sup>١٦</sup>. بالإضافة إلى عدم الاغتسال وتغيير الملابس لمدة طويلة دلالة على الحزن. كما ان البعض من أقاربه يقوم بربط خصره بطارفة تَاعُ الْخَيْمَةِ وهي قطعة سوداء من الخيمة دلالة على الحزن والأسى ويبدأ الرجل في العويل على الرجل الميت أي ترديد تلك العبارات السابقة التي سبق لنا الإشارة إليها. يمكن القول أن هذه "المنذبة" تترك في نفس الحاضرين أثرا بليغا إذ يتم ترديد محاسنه وخصاله وقيمته ومكانته في وسط قبيلته، وربما كيف ستكون الأوضاع بعد موته. أما من جاء لأداء واجب العزاء وكان من الأصدقاء والأقارب يدخل إلى الميت ويقبل رأسه كوداع أخير، في حين أن بعض الشباب يهرعون إلى "الرؤُصَةَ" لحفر البيت الأخير الذي لا يتجاوز عرضه شبر ونصف شبر، إنه القبر، وعمقه تقريبا نصف متر، يتم الحصول على طول القبر عن طريق قياس طول الميت بِقَنْبٍ تدفن معه في قبره، لأنه يتم اعتبارها نذير شوم "وَقَالَ خَيْبٌ" عندما يتم بها قياس قامة شخص حي<sup>١٧</sup>، كما أنه إلى جانب القنب يتم دفن مع الميت أيضا "الْكَنْانَةَ بَاشَ عَسْلُوهُ" و أيضا "الْصَابُونِيَّةُ"، بالإضافة إلى "الْحَنُوطُ" (الْوَرْدُ، الزَّهْرُ، مَاوَرْدٌ...)، إذ يعتقد العديد من الناس "أن الأدوات التي استعملت في تغسيل الميت وتكفينه ودفنه تصير منبعا لقوى سحرية وذات مفعولات فوق طبيعية قادرة على إحداث الضرر بالناس، لذلك يحرص أهل الميت على الاحتفاظ بها بعيدا عن متناول بعض النساء الراغبات في استعمالها"<sup>١٨</sup> إلى أن تدفن معه.

وإذا كان الميت رجلا يغسل في المغسل المتواجد بالمقبرة، أو يغسل في بيته هاته العملية التي يقوم بها هو الفقيه ويحصل على مقابل مادي من طرف أهل الميت لا يحدد مقداره كل حسب استطاعته وفي بعض الحالات لا يعطونه أي شيء بسبب قلة الإمكانيات المادية، "ويوضئ" الغسال" الميت وفق طقوس الوضوء للصلاة المعتمدة، وتوقد خلال العملية شمعتان، واحدة عند رأس الهالك والثانية عند قدميه. ومن شأن الشمعتين إبعاد الجن الأشرار، وكذلك منع الجن الأخيار من تخطي الجثة. وينثر الحرمل في الغرفة أيضا، ويُعتقد أن عدم اتخاذ هذه الاحتياطات يتيح للشيطان فرصة التبول على الجثة"<sup>١٩</sup>.

<sup>١٥</sup> رواية شفوية للسيدة سالحة الصافي يوم ٢٠٢٢/٠٢/٠٩، على الساعة ١١:٠٠.

<sup>١٦</sup> رواية شفوية للسيدة زوهره الوراق، يوم ٢٠٢٢/٠٢/٠٤، على الساعة؛ ١٥:٤٠.

<sup>١٧</sup> عبد العزيز طليح، م. س، ص ١٦٦.

<sup>١٨</sup> عبد الغني منديب، م. س، ص. ١٦٠.

<sup>١٩</sup> الدكتورة ليجي، م. س، ص. ٢٢٨.

والجدير بنا الإشارة إلى ما قاله محمد الشرقاوي -البيزوي- في هذا الصدد؛ "إذا كان الميت حاجا يغسل بالزغاريد ويحمل إلى المقبرة ويدفن بالزغاريد، وإذا كانت المرأة نفساء يزينون شعرها بالبراعم، وكذلك إذا كانت المرأة فتاة عذراء أو توفيت وهي عروس"<sup>٢٠</sup>. المرأة "يتم غسلها في المنزل من طرف نساء لهن دراية بهذه المهمة"<sup>٢١</sup> لما في ذلك من الحفاظ على احترامها خاصة أن عقلية المجتمع عقلية ذكورية.

هذا القبر الذي يفضل غالبية السكان أن يكون بجوار قبور الأهل من آباء وأجداد وأعمام أو زوج والزوجة، إنهم الأهل المقربين السابقين في لُقياً ربهم، وغالبا ما يكون المتوفي قد بلغ أفراد عائلته عن المكان الذي يفضل أن يدفن فيه بعد موته، كما يتم الإعداد للدفن بتوجيه من أحد كبار العائلة أو الفقيه "المُشَارِطُ فِي جَامِعٍ"، من تحضير الكفن والمُغْسَل، ويقوم المكلفون بحفر القبر بإحضار "المَرْفَع" أو "المَحْمَلُ"، الذي يكون بالمسجد "جَامِعٍ"، وعند إخراج "المرفع" من باب المسجد، يبدؤون بجهة الرأس، أي الجهة العلوية منه، وذلك بغية الحد من "الْبَاسِ"<sup>٢٢</sup>. عند الإنتهاء من إعداد المراسيم للدفن، يدخل بعض الشبان من أقرباء الميت إلى غرفته، ويحملونه مكفن، ويمكننا أن نشير في هذا السياق إلى أن الرجل يختلف عن المرأة في الكفن، فللرجل خمسة أشياء واجب توفرها هي:

• سروال "وَقَمِيحَة"، رَزَّة، قطعة توب توضع من الأسفل أي فراش له/ وقطعة توضع من فوقه.

أما المرأة فيجب أن تحضر سبعة أشياء رئيسية لها وهي:

• سروال أو "قَمِيحَة"، الفراش من "جُوجُ قُطَعَاتٍ وَحَدَّةٍ مِّنْ لُّثْحَتٍ أَوْ وَحَدَّةٍ مِّنْ الفُوقِ"، و"الدَّرَّة" و"بَلْغَة"<sup>٢٣</sup>.

كما سبق وأن أشرنا كان يتم حمل الميت وهو مكفن فوق "المرفع =المحمل"، و"قبل إخراج نعش الميت من الدار، يجب أن يغادرها الأطفال غير القادرين على الكلام بعد، نظرا لأن المغاربة يظنون بأن الطفل الصغير، ومعها الحيوانات، يسمع نواح الروح التي تحضر الجنازة، ولذا من المفروض عليه المغادرة حتى لا يصبح خوفا وبكاء"<sup>٢٤</sup>.

<sup>٢٠</sup> محمد الشرقاوي -البيزوي-، ورقات من تاريخ أبي الجعد: المدينة- الزاوية خلال الفترة ما بين ١٨٩٤ م- ١٩٥٦م، نشر دار الثقافة، الطبعة الثانية ٢٠٢١، ص. ١١٦.

<sup>٢١</sup> مصطفى الميموني، م. س، ص. ٤١.

<sup>٢٢</sup> رواية شفهية للسيدة ميمونة الوراق، يوم ١٦/٠١/٢٠١٧، على الساعة ٤٩:١١.

<sup>٢٣</sup> رواية شفهية للحاج عزوز الصافي، يوم ٠٤/٠٢/٢٠٢٢، على الساعة ٠٠:١٠.

<sup>٢٤</sup> الدكتورة ليجي، م. س، ص. ٢٢٩.



في حين يكون باقي أفراد العائلة والأصدقاء والجيران، خارج الغرفة في انتظارهم للسير وراءهم، أثناء حمله يتناوب شبان أربعة في حمله، كلما تعب واحد منهم يتم إراحته من طرف الناس المرافقين، ف"كلما صادف امرؤ موكبا جنازيا في الطريق، فعليه، في حالة تعذر مرافقته إلى المقبرة، الوقوف بمكانه وانتظار أن تحتجب الجنازة عن نظره قبل مواصلة المشي. ويعتقد المغاربة أن كل خطوة خلال المشي خلف نعش، حتى لو كان لشخص مجهول، تغفر معصية مرتكبة يوم الحساب، كما أنها تجسد تكريما للميت في نفس الوقت"<sup>٢٥</sup> والفقير يتقدمهم وهو يردد:

- لا اله الا الله محمد رسول الله

-يا مولانا يا رحمان جود علينا بالغفران

-مولانا نسعاو رضاك أو على بابك واقفين، لا من يرحمنا سواك يا أرحم الراحمين وغيرها من كلمات التهليل والتكبير.

عندما يصل موكب الميت إلى "رَوْضَةَ"، "يدخل الرجال وتتأخر النساء خارج المقبرة"<sup>٢٦</sup>. يصلي الرجال الحاضرون صلاة الجنازة، وهم واقفون، إذ هاته الصلاة لا ركوع فيها ولا سجود، وتقام عبر قراءة صورة الفاتحة سرا، بعد تكبيرة الإحرام والدعاء للميت، فالإمام لا يسمع من كلامه سوى؛ الله اكبر، وجثة الميت أمام المصلين، بعد التسليم، يقوم الناس بحمل الجثة إلى قبرها، توضع الجثة على جانبها الأيمن، موجهيها نحو القبلة، يقومون بإغلاق القبر باستعمال "أَلْصُفْرَةَ"، وهي عبارة عن حجر مسطح، أو "أَلْحُدَّ" المصنوع من الاسمنت. يتم غرس "شَاهِدَتَيْنِ"، واحدة عند الرأس وواحدة عند القدمين، إن كان رجلا توضعان عاديتين، وإن كانت امرأة "تَيَّنَحْطُوا مَحْرَفَاتٍ"، يتم رش القبر بعد وضع التراب بالماء فقط إذا كان الميت رجلا، وإن كانت امرأة يتم رشه بالماء والحناء، كما يتم وضع الأحجار و"شَطْبُ"، وهي أغصان شجر السدر يابسة، الذي يتميز بأشواكه الحادة، تجنبنا لنبتش الحيوانات للقبر من (الكلاب، الثعالب، الارانب البرية...)، وأيضا تجنبنا لنبتش البشر، ويبقى هذا الحاجز إلى أن يكمل الميت "رُبْعَيْنِ يَوْمٍ فِي الْقَبْرِ".

أثناء عملية الدفن كان يتم ترديد دعاء على الشكل التالي:

اللهم ارحم عبدك بن عبدك ابن أمك كان يشهد أن لا اله الا الله وأن محمد رسول الله، اللهم يا رب اجعله في مقعد صدق عند ملك مقتدر، الله يارب ارحمه وارحم جيرانه، وارحم أموات المسلمين كافة أجمعين. ويتم قراءة آيات من الذكر الحكيم، أثناء وضع تراب القبر من خلال قراءة سورة يس، و الملك بعدها وما تيسر من القرآن الكريم، كما يتم قراءة سورة الإخلاص ثلاث مرات، ثم يقوم الناس بالدعاء له

<sup>٢٥</sup> المرجع نفسه، ص. ٢٣١.

<sup>٢٦</sup> محمد الشراوي -البيوي-، م. س، ص. ١١٧.

بالرحمة والمغفرة ويطلبون لأهله الصبر ولجميع الحاضرين الأجر والثواب والرحمة، ليتفرق الناس كل إلى حال سبيله.

تحدث الدكتورة ليجي عن هذه الطقوس قائلة؛ "ولا ينصب المغاربة نصبا جنازيا للمتوفى إطلاقا، ويكتفون بوضع حجر واقف أو آجرة عند رأس الميت وقدميه، تسمى "الشهادات". وعقب انتهاء مراسيم الدفن، يغادر الحاضرون جميعهم المقبرة باستثناء "الطالب" الذي يمكث واقفا بمحاذاة القبر. ويعتقد الناس في المغرب أن الهالك ينادي أصدقاؤه ثلاث مرات، قائلا لهم: "أيها الأصدقاء، لا تتركوني وحيدا، لا تهجروني، انتظروني، سألتحق بكم"؛ لكن الحيوانات بمفردها تسمع نداءه وتفهم معناه. وعند ذلك، وبعد الانتظار ما يكفي من الوقت لينادي الميت أصدقاؤه، ينحني "الطالب" على القبر ويقول لدفينه: "لقد قضيت وقتك، ارقد في أمان، إن ساعة سباتك حلت"، وعقبها، يترك بدوره المقبرة"<sup>٢٧</sup>.

في تلك الليلة التي دفن فيها الميت، يتم إعداد وجبة عشاء من قبل عائلة الميت، وهي صدقة على روحه، يتم دعوة أهل الدوار والأصدقاء لحضور تلك الوجبة، بالإضافة إلى "الطَّبَّة" حملة القرآن الكريم، للقراءة على روحه وتلاوة "الأذكار والأمداح النبوية، وتختتم بصالح الدعاء للميت ولأهله ولجميع المسلمين"<sup>٢٨</sup>.

"فالروح ترجع باستمرار إلى بيت صاحبها خلال الأيام الثلاثة التالية لوفاته. وهي تلج الدار محدثة حفيفا، وأحيانا طنينا مرتفعا. وحتى لا تشعر بالخوف حين تزور الدار ليلا، يترك أهل الهالك الشموع مشعلة خلال الليالي الثلاث تلك. وعقب انقضاء الأيام الثلاثة كاملة، يُسكب ماء الإناء على قبر الراحل، فوق موضع رأسه، مع نقع قليل من الحناء فيه"<sup>٢٩</sup>.

يستمر المعزون في المجيء إلى بيت الميت أيام عديدة، حاملين معهم السكر، وهناك من يحضر الدقيق، الزيت، الخبز، الخضر، الفواكهتضامنا مع أهل الميت، "وبالنسبة لأكلات العزاء: فقد كانت تتكون في الغالب من الخبز الرقيق "بوشيار"، و"الحريرة" أو الأرز والحليب والشاي، والكسكس باللحم والخضر، وصحون بيض، مع الخبز والتين (الكرموس اليابس)"<sup>٣٠</sup>.

في اليوم الثالث لدفن الميت "نَهَارُ ثَلَاثِيَّامٍ"، تتجه النساء والرجال اقارب الميت سواء كان رجلا أو امرأة، إلى الروضة لزيارة المتوفي والترحم عليه، حاملين معهم "كُرَيْصَاتُ تَاغِ بُوشِيَارٍ أَوْ تَبْعِيطُوهَا لُدْرَارِي أَوْ سُرَاخُ لِقْرَابِ تَمَاكٍ، أَوْ تَبْقُولُو أَجْبُو

<sup>٢٧</sup>الدكتورة ليجي، م. س، ص. ٢٣١.

<sup>٢٨</sup>عبد العزيز طليح، م. س، ص. ١٦٨.

<sup>٢٩</sup>الدكتورة ليجي، م. س، ص. ٢٢٦.

<sup>٣٠</sup>محمد الشرقاوي - البزيوي، م. س، ص. ١١٧.

تَأْكُلُوا الصَّدَقَةَ" ، بالإضافة إلى الحليب والتمر والشاي والبيض المسلوقة، كما يأخذون معهم الحناء والزهر الذي يرشون به القبر، وتسمى هذه الوجبة بالتفريق<sup>٣١</sup>.

زيادة على أن زوجة الميت تقوم بلباس الأبيض الذي يسمى "الرَبَاط" الذي يستمر أربعة أشهر وعشرة أيام، ولا ينبغي أن تخرج من منزلها إلا بعد شروق الشمس، كما أنه من الضروري أن تعود إلى بيتها قبل الغروب "مُنْبِشِي تَطْلُعَ شَمْسُ أَوْ تَرَجَّعَ كِبَلُ ثُرُوحِ شَمْسُ"<sup>٣٢</sup>. مع "ترك الزينة بكل أشكالها"<sup>٣٣</sup>.

الجدير بالإشارة القول أن الميت الذي يترك زوجته حاملا، تقوم زوجته بعد حمله فوق "المرقع"، بالمرور أسفل المَحْمَلِ أَوْ المَرْقَعِ وزوجها فوق هذا الأخير، ليكون ابنها مثل والده ويكون خليفة له، لتشرع في لباس الأبيض "تشد حق الله" حتى لا تكون محط شك من الأهل والجيران فلباس الأبيض يرمز إلى الحزن على فراق الزوج، وبعد "انقضاء أربعة أشهر وعشرة أيام وهي أيام العدة الشرعية تنضو الأرملة المحدة عنها تلك الملابس البيضاء، ويعد لها حمام خاص... تستحم فيه ثم ترتدي ثيابا جديدة ملونة، وتترزين بطلاء الحناء في يديها ورجليها وتضع قليلا من "الكحل" في عينيها وبعضها من "السواك" في فمها وعلى شفثيها. وترمز هذه الزينة إلى المرور من عالم الحداد الضيق المثقل بالمحرمات والمقيد بالمحضورات إلى العالم الاعتيادي الفسيح المنشرح. وتعتقد كثير من النساء أن ثياب الحداد تحمل نفحات قدسية تجعل منها ترياقا فعالا ضد العنوسة وتأخر الزواج"<sup>٣٤</sup>.

كما يتم إعداد وجبة عشاء "لَيْلَةَ تَلْتِيَامِ" ، وأيضا " لَيْلَةَ الرُّبُعِيَّةِ" كصدقة على المتوفي، خلال هذا العشاء يتم استدعاء "الطَّلَبَا" لتلاوة آيات من القرآن الكريم.

يمكننا أن نتحدث أيضا عن كون الميت، إذا كان طفلا صغيرا أو جنينا، فإنه يدفن بدون أن يغسل أو يكفن، لأنه يعتبر ملاك، لازل يتمتع بطهارة ونقاء، ولا يحمل هذا الأخير فوق "المرقع او المحمل" وإنما يحمل بين الذراعين، من طرف أحد أقاربه، وليس الأب أو الأم، لأنه لا يمكنهما حمله نظرا لأنهم "مَكْرُوجِينَ عَلَيْهِ".

وإذا كان المتوفي أعزبا أو عزباء، يقومون بوضع الحناء في اليد اليمنى<sup>٣٥</sup>، ويخرجونه من المنزل بالزغاريد، وذلك لكونه "رَايْحُ عَزْرِي عِنْدَ اللَّهِ" ، والنساء التي تزغرد لهن أجر كبير عند الله سبحانه وتعالى حسب المتداول. وهو ما يوضحه عبد الطليح بقوله؛ "إذا كان الهالك جنينا أو طفلا صغيرا، لا يحتاج إلى تغسيل وكفن

<sup>٣١</sup> رواية شفوية للسيدة حدهم وديعي، يوم ١٦/٠٧/٢٠٢٢، على الساعة ١٠:٠٥.

<sup>٣٢</sup> رواية شفوية للفقهاء الحاج عزوز الصافي، يوم ٠٦/٠٢/٢٠٢١، على الساعة: ١٠:٠٠.

<sup>٣٣</sup> عبد العزيز طليح، م. س، ص. ١٦٩.

<sup>٣٤</sup> عبد الغني منديب، م. س، ص. ١٦٢.

<sup>٣٥</sup> رواية شفوية للسيدة فاطنة الجوراني، يوم ١٦/٠١/٢٠٢٢، على الساعة ١٢:٣٤.

كالمستشهد في ساحة المعركة، لأنه "ملك" لا يزال على طهارته ونقائه كما يقال، يرفرف بجناحيه البيضاء حيث مقامه في الجنة خالداً، كما لا يحتاج إلى نعش لحمله، بل يتكف بذلك أحد أقاربه، حيث يوضع على يديه الممدودتين أسفلاً، وهي الوضعية التي يُكره حمل الأحياء بها، أما إذا كان الميت أعزباً ذكراً أم أنثى، فبعد التمسح يوضع في يده اليمنى حناء، وعند خروج نعشه من البيت تطلق عليه زغاريد من بعض النساء، ولهن في ذلك أجر عظيم حسب المتداول بين ساكنة القبيلة<sup>٣٦</sup>.

وفي أثناء دفن الميت يقوم أقاربه بدعوة الناس الحاضرين معهم في مراسيم الدفن ليلتحقوا بالمنزل لتناول وجبة العشاء الذي يتم اعداده من قبل اقاربه خاصة أبناء الميت او اخوته، وجبة العشاء هاته تعد من الكسكس أو "تشيشة". وبعد مرور ثلاثة أيام يقوم أبناء الميت بتفقد ملابسه وماله والأثاث الذي تركه من أجل معرفة المخلف منه. ثم تقفل غرفة الميت إلى أن يقترب اكتمال الأربعين يوم حينها يجتمع الأبناء من جديد من أجل بناء "القبرية" التي يكون الإعداد لها بشراء الاسمنت والرمل وإحضار المعلم الذي يقوم ببناء القبر. ثم يتوجه الأبناء والبنات من أجل اقتسام الأثاث، هذا الاقتسام الذي يكون بالقرعة أي بضرب العود لهم، هذا إن لم يتوافقوا من أجل تسليم ذلك الأثاث لأحد الإخوة الدين كانوا يعيشون في البيت. "ومدة الحداد في المغرب قصيرة، إذ يتوقف الرجال عن حلق لحاهم خلال شهرين اثنين، وكذا عن نزع الشعر من أبدانهم وقلم أظافرهم. أما النساء، فيضعن ألبسة من القطن الأبيض ولا ينزين أو يتخضبن. وهن مطالبات، يوم انتهاء فترة الحداد، باستحمام تطهيري وإرسال طعام "صدقة"، باسم الميت، إلى الفقراء"<sup>٣٧</sup>.

ما ينبغي أن نشير إليه في هذا الصدد أيضا هو أن علاقة الميت لا تنقطع مع الأحياء بصفة نهائية فهم يزورونه ويخبرونه بالأهم وأفرحهم، يزورونه للتصدق والترحم عليه بدفع مبلغ مالي للفقهاء الذين يكونون في المقبرة لهذا الغرض، كما يزور الأموات بدورهم أقاربهم الأحياء في أحلامهم ليستطلعوا عن أحوالهم في دار الفناء وينبؤوهم بأخبارهم في دار البقاء"<sup>٣٨</sup>.

كان يخصص الوادزميون بعض الأيام لزيارة موتاهم، ففي ليلة السابع والعشرين من رمضان، ويوم عاشوراء، وفي عيد الفطر وعيد الأضحى، يتم زيارة الموتى والتصدق عليهم بغية تخفيف عذابهم، كما يحرسون في كثير من الأحيان على التصديق على هؤلاء الموتى في الأيام العادية معتقدين أن الميت يأتي يوم الجمعة ويوم الاثنين لأخذ الصدقات التي وهبها له أبنائه الأحياء، فإن جاء بسلته وملأها صدقات

<sup>٣٦</sup> عبد العزيز طليح، م. س، ص. ١٧٠.

<sup>٣٧</sup> الدكتورة ليجي، م. س، ص. ٢٣٢.

<sup>٣٨</sup> عبد الغني منديب، م. س، ص. ١٦٢.

قال؛ خليت تريكا حلال في داراٲ الدنيا حمرت وجهي بين الموتى الله احمر وجهها بين الحيين"، وان جاء ولم يجد أبنائه قد تصدقوا عليه يقول "خليت في دارات الدنيا تريكة حرام كحلت وجهي بين الموتى الله اكحل وجهها بين الحيين"<sup>٣٩</sup>.  
تحدث الدكتورة ليجي عن الموت قائلة؛ "وفي الأزمنة السالفة كذلك، كان الناس يحاطون علما بموعد وفاتهم أربعين يوما من قبل، وكان هذا الإخبار يرعبهم، ما يؤدي بهم إلى الهزال بسرعة فائقة، لدرجة أنه كان يتم دفن مجرد هياكل عظمية عند انقضاء الأجل. وقد اشتكت حشرات القبور الأمر إلى الله، قائلة: "إنك لا تحب مخلوقاتك بنفس القدر، لو كنت تريد بنا خيرا، لما أعلمت مسبقا البر بموعد وفاتهم، ولكننا وجدنا بفعل هذا ما نأكله غير العظام لنعيش". وقد استجاب الله لشكوى الحشرات، وانطلاقا من لحظة استجابته، أصبحت الموت تأتي الناس من دون سابق إنذار، ولم يبقوا مرعوبين منها بنفس الدرجة"<sup>٤٠</sup>.  
**خاتمة:**

محمل القول، لقد مارس الإنسان بوادي زم زمن الحماية مجموعة من الطقوس والممارسات التي تنم عن تشبعه بالدين الإسلامي، مع ما رافق ذلك من عادات وتقاليد من مرحلة الإحتضار إلى مرحلة الموت تم الدفن، على إعتبار أن الموت نهاية الحياة ولا مفر منه لأي مخلوق فوق وجه الأرض.

<sup>٣٩</sup> رواية شفوية للسيد الفقيه الحاج عزوز الصافي، يوم ١٦/٠٧/٢٠٢٢، على الساعة ٥:٥٤ صبا.

<sup>٤٠</sup> الدكتورة ليجي، م. س، ص. ٢٢١.

### البيبليوغرافيا:

- عبد الغني منديب، الدين والمجتمع دراسة سوسولوجية للتدين بالمغرب، إفريقيا الشرق ٢٠١٠- الطبعة الثانية.
- عبد العزيز طليح، إيقوين نبش في الذاكرة، مطبعة المعارف الجديدة- الرباط ٢٠١٦.
- محمد الشرقاوي -البزويوي-، ورفات من تاريخ أبي الجعد: المدينة- الزاوية خلال الفترة ما بين ١٨٩٤ م- ١٩٥٦م، نشر دار الثقافة، الطبعة الثانية ٢٠٢١.
- الدكتورة ليجي، المعتقدات والطقوس الشعبية للمغاربة قبل مائة عام، ترجمة: سعيد عاهد، نشر دار القلم العربي للنشر والتوزيع بلوك ج رقم ١٩٠ المغرب العربي القنيطرة- المغرب، الطبعة الأولى: ٢٠٢٢.

### • المقالات:

- مصطفى الميموني، جوانب من التراث الثقافي بمجال بني مسكين، (ص ٣٧، ص٤٩)، التراث الثقافي اللامادي بالشاوية، الملتقى الثالث حول تراث وأعلام الشاوية جماعة بني خلوق- دائرة البروج إقليم السطات، إشراف وتحرير: شعيب حليفي ورياض فخري وخالد سرتي، نشر جامعة الحسن الأول بسطات، الطبعة الأولى ٢٠١٩.
- أحمد أبرهموش، الموت في مغرب ما قبل الاستعمار: ملاحظات على ضوء عوامل كثرة الموتان".
- الرواية الشفهية:
- رواية شفهية للسيدة ميمونة الوراق، يوم ١٦/٠١/٢٠١٧، على الساعة ٤٩:١١.
- رواية شفهية للسيدة حدهم وديعي، يوم ١٦/٠٧/٢٠٢٢، على الساعة ٠٥:١٠.
- رواية شفهية للسيد الحاج عزوز الصافي، يوم ١٥/٠٧/٢٠٢٢، على الساعة ٣٥:١٩.
- رواية شفهية للسيد الفقيه السي البشير الني، يوم ١٥/٠٧/٢٠٢٢، على الساعة ٤٠:١٩.
- رواية شفهية للسيدة طوطو الوراق، يوم ٠٣/٠٢/٢٠٢٢، على الساعة ٠٠:٠٩.
- رواية شفهية للسيدة فاطنة الجوراني، يوم ١٦/٠١/٢٠٢٢، على الساعة ٣٤:١٢.
- رواية شفهية للسيدة صالحة الصافي يوم ٠٩/٠٢/٢٠٢٢، على الساعة ٠٠:١١.
- رواية شفهية للسيدة زوهره الوراق، يوم ٠٤/٠٢/٢٠٢٢، على الساعة؛ ٤٠:١٥.